

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wählen Sie ein Schneidebrett aus einem hygienischen und nicht-toxischen Material wie Holz, Kunststoff oder Glas. Vermeiden Sie Schneidebretter aus Materialien, die gesundheitsschädliche Stoffe abgeben könnten.	Choose a cutting board made from a hygienic and non-toxic material such as wood, plastic or glass. Avoid cutting boards made from materials that could release substances that are harmful to health.	Choisissez une planche à découper fabriquée dans un matériau hygiénique et non toxique comme le bois, le plastique ou le verre. Évitez les planches à découper fabriquées à partir de matériaux susceptibles de libérer des substances nocives.	Scegli un tagliere in materiale igienico e atossico come legno, plastica o vetro. Evitare taglieri realizzati con materiali che potrebbero rilasciare sostanze nocive.	Kies voor een snijplank van hygiënisch en niet-giftig materiaal zoals hout, kunststof of glas. Vermijd snijplanken gemaakt van materialen waaruit schadelijke stoffen kunnen vrijkomen.	Elija una tabla de cortar hecha de un material higiénico y no tóxico como madera, plástico o vidrio. Evite tablas de cortar fabricadas con materiales que puedan liberar sustancias nocivas.	Vyberte si prkénko vyrobené z hygienického a netoxického materiálu, jako je dřevo, plast nebo sklo. Vyhněte se krájení prkének vyrobených z materiálů, které by mohly uvolňovat škodlivé látky.	Odaberite dasku za rezanje od higijenskog i netoksičnog materijala poput drveta, plastike ili stakla. Izbjegavajte daske za rezanje izrađene od materijala koji mogu ispuštati štetne tvari.	Odaberite dasku za rezanje od higijenskog i netoksičnog materijala poput drveta, plastike ili stakla. Izbjegavajte daske za rezanje izrađene od materijala koji mogu ispuštati štetne tvari.	Válasszon higiénikus és nem mérgező anyagból, például fából, műanyagból vagy üvegből készült vágódeszkát. Kerülje az olyan anyagokból készült vágódeszkákat, amelyek káros anyagokat bocsáthatnak ki.
Prüfen Sie, ob das Schneidebrett für die Verwendung in der Spülmaschine geeignet ist. Einige Materialien können durch die Spülmaschine beschädigt werden, daher ist Handwäsche möglicherweise empfohlen.	Check that the cutting board is suitable for use in the dishwasher. Some materials may be damaged by the dishwasher, so hand washing may be recommended.	Vérifiez si la planche à découper convient au lave-vaisselle. Certains matériaux peuvent être endommagés par le lave-vaisselle, un lavage à la main peut donc être recommandé.	Controllare se il tagliere è adatto all'uso in lavastoviglie. Alcuni materiali potrebbero essere danneggiati dalla lavastoviglie, pertanto si consiglia il lavaggio a mano.	Controleer of de snijplank geschikt is voor gebruik in de vaatwasser. Sommige materialen kunnen door de vaatwasser worden beschadigd, dus met de hand wassen kan worden aanbevolen.	Compruebe si la tabla de cortar es apta para su uso en el lavavajillas. Algunos materiales pueden dañarse con el lavavajillas, por lo que se recomienda lavarlos a mano.	Zkontrolujte, zda je prkénko vhodné pro použití v myčce nádobí. Některé materiály mohou být myčkou poškozeny, proto lze doporučit ruční mytí.	Provjerite je li daska za rezanje prikladna za pranje u perilici posuđa. Neki materijali se mogu oštetiti u perilici posuđa, pa se može preporučiti ručno pranje.	Provjerite je li daska za rezanje prikladna za pranje u perilici posuđa. Neki materijali se mogu oštetiti u perilici posuđa, pa se može preporučiti ručno pranje.	Ellenőrizze, hogy a vágódeszka alkalmas-e a mosogatógépben történő használatra. Egyes anyagok megsérülhetnek a mosogatógépben, ezért kézi mosás javasolt.
Ersetzen Sie alte oder beschädigte Schneidebretter, insbesondere wenn tiefe Schnittpuren oder Risse vorhanden sind, da sie eine Brutstätte für Bakterien sein können.	Replace old or damaged cutting boards, especially if there are deep cut marks or cracks, as they can be a breeding ground for bacteria.	Remplacez les planches à découper anciennes ou endommagées, surtout s'il y a des marques de coupure profondes ou des fissures, car elles peuvent constituer un terrain fertile pour les bactéries.	Sostituisci i taglieri vecchi o danneggiati, soprattutto se presentano segni di tagli profondi o crepe, poiché possono costituire un terreno fertile per i batteri.	Vervang oude of beschadigde snijplanken, vooral als er diepe snijwonden of scheuren in zitten, omdat deze een voedingsbodem voor bacteriën kunnen zijn.	Reemplace las tablas de cortar viejas o dañadas, especialmente si tienen marcas de cortes profundos o grietas, ya que pueden ser un caldo de cultivo para las bacterias.	Vyměňte stará nebo poškozená prkénka, zvláště pokud jsou na nich hluboké řezy nebo praskliny, protože mohou být živnou půdou pro bakterie.	Zamijenite stare ili oštećene daske za rezanje, osobito ako postoje duboki rezovi ili pukotine, jer mogu biti leglo bakterija.	Zamijenite stare ili oštećene daske za rezanje, osobito ako postoje duboki rezovi ili pukotine, jer mogu biti leglo bakterija.	Cserélje ki a régi vagy sérült vágódeszkákat, különösen, ha mély vágásnyomok vagy repedések vannak rajta, mivel ezek táptalajt jelenthetnek a baktériumoknak.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Drehtellers und überladen Sie ihn nicht mit zu schweren Gegenständen, um eine Beschädigung des Drehtellers zu vermeiden.	Please observe the maximum load limit of the turntable and do not overload it with heavy objects to avoid damaging the turntable.	Veuillez respecter la limite de charge maximale du plateau tournant et ne le surchargez pas avec des objets trop lourds pour éviter d'endommager le plateau tournant.	Si prega di notare il limite di carico massimo del giradischi e di non sovraccaricarlo con oggetti troppo pesanti per evitare di danneggiare il giradischi.	Let op de maximale belastingslimiet van de draaitafel en overbelast deze niet met te zware voorwerpen om beschadiging van de draaitafel te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máxima del plato giratorio y no lo sobrecargue con objetos demasiado pesados para evitar dañar el plato giratorio.	Dbejte na maximální zatížení otočného talíře a nepřetěžujte jej příliš těžkými předměty, aby nedošlo k poškození otočného talíře.	Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja gramofona i nemojte ga preopteretiti preteškim predmetima kako biste izbjegli oštećenje gramofona.	Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja gramofona i nemojte ga preopteretiti preteškim predmetima kako biste izbjegli oštećenje gramofona.	Vegye figyelembe a forgótányér maximális terhelési határát, és ne terhelje túl olyan tárgyakkal, amelyek túl nehézek, hogy elkerülje a forgótányér károsodását.
Lagern Sie den Drehteller an einem trockenen Ort und vermeiden Sie Feuchtigkeit, um Rost oder Schimmelbildung zu verhindern.	Store the turntable in a dry place and avoid moisture to prevent rust or mold.	Rangez le plateau tournant dans un endroit sec et évitez l'humidité pour éviter la formation de rouille ou de moisissure.	Conservare il giradischi in un luogo asciutto ed evitare l'umidità per prevenire la formazione di ruggine o muffe.	Bewaar de draaitafel op een droge plaats en vermijd vocht om roest- of schimmelvorming te voorkomen.	Guarde el plato giratorio en un lugar seco y evite la humedad para evitar la formación de óxido o moho.	Otočný talíř skladujte na suchém místě a vyhněte se vlhkosti, abyste zabránili vzniku rzi nebo plísní.	Čuvajte gramfon na suhom mjestu i izbjegavajte vlagu kako biste spriječili stvaranje hrđe ili plijesni.	Čuvajte gramfon na suhom mjestu i izbjegavajte vlagu kako biste spriječili stvaranje hrđe ili plijesni.	Tárolja a forgótányért száraz helyen, és kerülje a nedvességet, hogy elkerülje a rozsdá vagy penészképződést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.